



„Promocja Orange Finanse dla przenoszących numer do Orange”

Obowiązuje od 21.01.2016 r. do 30.09.2016 r.

Niniejszy regulamin określa ogólne warunki funkcjonowania i korzystania z promocji pod nazwą „Promocja Orange Finanse dla przenoszących numer do Orange” (zwana dalej „Promocją”)

§ 1. ORGANIZATOR PROMOCJI

1. „Promocja Orange Finanse dla przenoszących numer do Orange”, zwana dalej „Promocją”, organizowana jest przez:
 - a. spółkę pod firmą Orange Polska S.A., z siedzibą i adresem w Warszawie przy Alejach Jerozolimskich 160, 02-326 Warszawa, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000010681, z pokrytym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437 zł, posiadająca numer identyfikacji podatkowej (NIP) 526-02-50-995, numer kontaktowy: *100 (z telefonów w Mobilnej Sieci Orange) lub numer 510100100 (w Polsce z telefonu komórkowego w sieci innego operatora niż Orange Polska lub z telefonu stacjonarnego oraz z zagranicy), zwana dalej „Orange” lub „Organizatorem”. Opłata za połączenia z ww. numerami jest zgodna z obowiązującym danego abonenta cennikiem usług telekomunikacyjnych świadczonych, odpowiednio, przez Orange w Mobilnej Sieci Orange, lub innego operatora, z których to usług Abonent korzystał będzie w momencie wykonywania ww. połączenia. oraz
 - b. mBank S.A. z siedzibą w Warszawie przy ul. Senatorskiej 18, Oddział Bankowości Mobilnej w Łodzi, wpisany do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000025237, posiadający numer identyfikacji podatkowej NIP: 526-021-50-88, o wpłaconym w całości kapitale zakładowym, którego wysokość wg stanu na dzień 01.01.2016 r. wynosi 168.955.696 złotych, zwany dalej „Bankiem” lub „Organizatorem”.
2. Do zadań Banku należy m.in. bieżące nadzorowanie, czy w związku z przebiegiem Promocji nie powstaje zagrożenie wystąpienia konfliktów interesów pomiędzy Bankiem a pracownikami Banku lub Klientami Banku.

§ 2. DANE OSOBOWE

1. Bank i Orange są administratorami danych osobowych Uczestników Promocji w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych i przetwarzają je w zakresie i celu przeprowadzenia niniejszej Promocji.
2. Uczestnikowi Promocji przysługuje prawo dostępu do dotyczących go danych osobowych oraz ich poprawiania, a także prawo żądania usunięcia danych osobowych przetwarzanych przez Organizatorów w związku z niniejszą Promocją.

§ 3. OBJAŚNIENIE POJĘĆ

1. Uczestnik Promocji - osoba fizyczna mająca pełną zdolność do czynności prawnych, będąca konsumentem w rozumieniu art. 22(1) ustawy Kodeks cywilny z dnia 23 kwietnia 1964 r. (Dz.U. Nr 16, poz. 93), która w okresie do momentu przystąpienia do Promocji nie była klientem Orange Finanse-Bank, i która zawarze w salonie Orange lub salonie partnera Orange umowę o świadczenie usług telekomunikacyjnych (dalej „Umowa”) w wyniku przeniesienia numeru od innego operatora oraz spełni pozostałe warunki określone w niniejszym regulaminie. Do Promocji mogą przystąpić osoby, które przeniosły numer przydzielony wcześniej przez innego operatora telefonii mobilnej w ramach oferty abonamentowej oraz zawarą Umowę na 24 miesiące w ramach jednej z ofert:
 - a.
 - Smart Plan LTE z kwotą abonamentu 65,98 zł
 - Smart Plan LTE z kwotą abonamentu 85,98 zł
 - Smart Plan LTE z kwotą abonamentu 105,98 zł
 - Smart Plan LTE Główny z kwotą abonamentu 115,98 zł
 - Smart Plan LTE Główny z kwotą abonamentu 165,98 zł
 - Smart Plan LTE tylko SiM z kwotą abonamentu 55,98 zł,
 - Smart Plan LTE tylko SiM z kwotą abonamentu 85,98 zł,

- b.
- Orange LTE FreeNet z kwotą abonamentu 44,91 zł
 - Orange LTE FreeNet z kwotą abonamentu 64,91 zł
 - Orange LTE FreeNet z kwotą abonamentu 74,91 zł
 - Orange LTE FreeNet SIMO z kwotą abonamentu 34,91 zł
 - Orange LTE FreeNet SIMO z kwotą abonamentu 54,91 zł
 - Orange LTE FreeNet SIMO z kwotą abonamentu 64,91 zł
2. Urządzenie – telefon komórkowy lub tablet będący własnością Uczestnika Promocji, który przekazuje na rzecz Orange w ramach przystąpienia do Promocji.
 3. Przekazanie – nieodpłatne przekazanie przez Uczestnika Promocji na rzecz Orange Urządzenia, spełniającego warunki określone w § 5 ust. 3-5.
 4. Numer docelowy - numer przydzielony przez dotychczasowego operatora, z którego Uczestnik Promocji może korzystać po przeniesieniu numeru do Orange.
 5. Orange Finance – Bank - mBank S.A., Oddział Bankowości Mobilnej w Łodzi.
 6. Konto Osobiste – rachunek oszczędnościowo-rozliczeniowy Konto Osobiste w Orange Finance.
 7. Regulamin – niniejszy Regulamin promocji „Promocja Orange Finance dla przenoszących numer do Orange”.
 8. Wpływ na Konto Osobiste – przelew przychodzący spoza Orange Finance zaksięgowany na rachunku Konto Osobiste Uczestnika Promocji w kwocie min. 1000 zł.
 9. BOK - Biuro Obsługi Klientów Banku umożliwiające składanie dyspozycji i reklamacji oraz uzyskanie informacji za pośrednictwem połączenia telefonicznego (infolinii) pod numerem (+48 42) 19 300

§ 4. OKRES W JAKIM MOŻNA PRZYSTĄPIĆ DO PROMOCJI

1. Do promocji można przystąpić od 21.01.2016r. do 16.03.2016r., z zastrzeżeniem, że zawarcie Umowy i przekazanie Urządzenia musi nastąpić w tym samym salonie Orange lub partner Orange w tym samym dniu, a wniosek o Konto Osobiste Orange Finance musi zostać złożony najpóźniej w ciągu 30 dni kalendarzowych od dnia zawarcia Umowy.
2. Dla oceny momentu przystąpienia do Promocji uwzględniana będzie data zawarcia Umowy, przekazania Urządzenia na rzecz Orange oraz otwarcia Konta Osobistego w systemie Banku na podstawie wniosku o otwarcie Konta Osobistego w Orange Finance. Zakończenie Promocji nie wpływa na prawa nabyte przez Uczestników Promocji w okresie jej trwania.

§ 5. ZASADY PROMOCJI

1. Niezależnie od warunków Promocji określonych w niniejszym Regulaminie, w zakresie składania przez Uczestników Promocji wniosków o otwarcie Konta Osobistego mają zastosowanie postanowienia Regulaminu otwierania i prowadzenia bankowych rachunków dla osób fizycznych w ramach Orange Finance, dostępne na stronach internetowych Orange Finance www.orangefinance.com/regulaminy_dokumenty.phtml.
2. Z zastrzeżeniem warunków opisanych w § 3 ust. 1 powyżej, Uczestnicy muszą w czasie trwania Promocji spełnić łącznie poniższe warunki:
 - a. w Salonie Orange lub salonie partnera Orange zawrzeć z Orange Umowę, w ramach jednej z ofert, o których mowa w § 3 ust. 1 lit. a i b;
 - b. przekazać na rzecz Orange Urządzenie;
 - c. złożyć w Salonie Orange lub partner Orange wniosek o otwarcie Konta Osobistego, wyrażając zgodę na przystąpienie do niniejszej Promocji i upoważniając:
 - Bank do przekazywania do Orange danych osobowych objętych tajemnicą bankową, tj.: imienia, nazwiska, numerów: PESEL, telefonu oraz informacji o nazwach usług posiadanych przez Uczestnika w Banku w celu przygotowania i przedstawienia spersonalizowanych ofert marketingowych Orange.
 - Orange do przekazywania do Banku danych osobowych tj.: numeru PESEL, kodu pocztowego oraz informacji o rozliczeniach pieniężnych, umowach i liczbie otwartych kontraktów w celu przygotowania i przedstawienia przez Bank spersonalizowanych ofert marketingowych Banku,
 - d. na podstawie złożonego wniosku zawrzeć z Orange Finance - Bank Umowę o prowadzenie Konta Osobistego. Zawarcie Umowy o prowadzenie Konta Osobistego musi nastąpić w ciągu 30 dni od daty zawarcia Umowy z Orange, jednak nie później niż do dnia 16.03.2016 r.
 - e. opłacić co najmniej jedną fakturę za usługi telekomunikacyjne świadczone w ramach Umowy dotyczącej przeniesionego numeru.
3. Uczestnik Promocji składa pisemne oświadczenie potwierdzające własność Urządzenia i jego stan techniczny. Urządzenie musi spełnić łącznie poniższe wymagania:
 - a. Włącza się, a po włączeniu poprawnie działa;
 - b. Ma nieuszkodzony wyświetlacz;
 - c. Nie ma wyraźnych mechanicznych uszkodzeń zewnętrznych, dopuszczalne są ślady normalnej eksploatacji;
 - d. Posiada sprawną baterię;
 - e. Ma nienaruszoną tabliczkę znamionową z numerem IMEI.

4. Uczestnik Promocji musi być upoważniony do rozporządzania Urządzeniem samodzielnie, Urządzenie nie może być obciążone prawami osób trzecich, zaś przekazanie Urządzenia na rzecz Orange nie może naruszać przepisów prawa oraz praw lub dóbr osób trzecich.
5. Uczestnik Promocji powinien wyjąć z przekazywanego Urządzenia kartę SIM, a także usunąć wszelkie wprowadzone do pamięci i Urządzenia dane, wykraczające poza fabryczne ustawienia Urządzenia, takie jak: książka lub lista kontaktów, numery telefonów, treści wiadomości SMS, MMS lub wiadomości głosowych, zdjęcia, obrazy, notatki, pliki muzyczne i wszelkie inne dane, które mogą stanowić dane osobowe bądź inne dane o charakterze prywatnym. Wszelkie dane, wykraczające poza fabryczne ustawienia Urządzenia, zostaną po przekazaniu (Orange) trwale usunięte.
6. Po spełnieniu warunków wskazanych w ust. 1-5 powyżej Uczestnik Promocji uzyskuje prawo do otrzymania jednorazowego **Zwrotu za otwarcie Konta Osobistego**:
 - a. w wysokości:
 - w przypadku zawarcia Umowy w ramach jednego z planów opisanych w §3, ust.1, lit. a – 150 zł
 - w przypadku zawarcia Umowy w ramach jednego z planów opisanych w §3, ust.1, lit. b 50 zł,
 - b. Zwrot za otwarcie Konta Osobistego zostanie wypłacony na Konto Osobiste Uczestnika Promocji do końca miesiąca kalendarzowego następującego po miesiącu kalendarzowym, w którym została opłacona pierwsza faktura za świadczenie usług telekomunikacyjnych na numerze docelowym Orange.
 - c. Uzyskany zwrot, o którym mowa w § 5 ust. 6 powyżej powiązany z otwarciem Konta Osobistego, podlega zwolnieniu z opodatkowania podatkiem dochodowym od osób fizycznych na podstawie art. 21 ust. 1 pkt. 68 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz.U.2012, poz. 361 z późniejszymi zmianami).
7. Po spełnieniu warunków wskazanych w ust. 1-5 Uczestnik Promocji uzyskuje prawo do **otrzymania Dodatkowego zwrotu za aktywne korzystanie z Konta Osobistego po spełnieniu poniższych warunków**:
 - a. Uczestnik Promocji otrzyma prawo do zwrotu 25 zł miesięcznie na Konto Osobiste jeżeli w danym miesiącu spełniony zostanie warunek zasilenia rachunku co najmniej jednym wpływem na Konto Osobiste spoza Orange Finanse na kwotę nie mniejszą niż 1000 zł (wpływy nie sumują się)
 - b. Zwrot będzie naliczany Uczestnikowi Promocji w każdym z 6 pierwszych pełnych miesięcy kalendarzowych liczonych od otwarcia Konta Osobistego, w których powyższy warunek zostanie spełniony.
 - c. Naliczony Zwrot zostanie wypłacony na Konto Osobiste Uczestnika Promocji do końca miesiąca kalendarzowego następującego po miesiącu kalendarzowym, w którym zostały spełnione warunki do naliczenia zwrotu.
 - d. Uzyskany zwrot, o którym mowa w § 5 ust. 7 powyżej podlega zwolnieniu z opodatkowania podatkiem dochodowym od osób fizycznych na podstawie art. 21 ust. 1 pkt. 68 ustawy z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób fizycznych (Dz.U.2012, poz. 361 z późniejszymi zmianami).

§ 6. REKLAMACJE

1. Reklamacje związane z:
 - a. Przekazaniem Urządzenia na rzecz Orange w ramach niniejszej Promocji można składać za pośrednictwem strony: www.orange.pl lub drogą listowną na adres: Orange Polska sp. z o.o., ul. Jagiellońska 34, 96-100 Skierniewice.
 - b. Świadczeniem usług telekomunikacyjnych w ramach Umowy można składać zgodnie z trybem przewidzianym w Regulaminie świadczenia usług telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla Abonentów ofert na abonament z dnia 13 listopada 2015r.
 - c. Otwarcie i prowadzenie Konta Osobistego oraz wykonywanie transakcji płatniczych można składać na podstawie „Regulaminu przyjmowania i rozpatrywania reklamacji w ramach Orange Finanse”, z zastrzeżeniem że reklamacje kierowane za pośrednictwem wiadomości e-mail oraz w formie pisemnej na adres Banku, należy składać z dopiskiem „Promocja Orange Finanse dla przenoszących numer do Orange”.
2. Decyzja Organizatora w przedmiocie rozpatrywanej reklamacji nie wyłącza ani nie ogranicza uprawnień Uczestnika Promocji do dochodzenia swoich roszczeń na podstawie powszechnie obowiązujących przepisów prawa w tym wystąpienia z powództwem do Sądu powszechnego.
3. Spory pomiędzy Uczestnikiem a Bankiem mogą być rozstrzygane polubownie przed Arbitrem Bankowym przy Związku Banków Polskich.
4. Uczestnik Promocji może:
 - a. zwrócić się o bezpłatną pomoc prawną do Miejskich lub Powiatowych Rzeczników Konsumenta,
 - b. złożyć wniosek o rozpatrzenie sprawy do Rzecznika Finansowego.
5. Organizator Promocji (Bank) podlega nadzorowi Komisji Nadzoru Finansowego.

§ 7. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

1. Treść niniejszego Regulaminu jest dostępna:
 - a. u konsultantów infolinii pod numerem telefonu (+48 42) 19 300,
 - b. na stronie internetowej Orange pod adresem www.orange.pl
 - c. na stronach internetowej Banku pod adresem www.orangefinansse.com/regulaminy_dokumenty.phtml,
 - d. w Salonie Sprzedaży Orange.
 - Niniejszy Regulamin jest jedynym dokumentem określającym szczegółowe zasady Promocji pod nazwą „Promocja Orange Finanse dla przenoszących numer do Orange”.

- W sprawach nieuregulowanych niniejszym Regulaminem zastosowanie ma Regulamin oferty w Smart Plan LTE i Smart Plan LTE tylko SIM; Cennik usług w ofertach w Smart Plan LTE i Smart Plan LTE tylko SIM, Regulamin oferty "Orange FreeNet", Cennik usług w „Orange FreeNet” oraz Regulamin świadczenia usług telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla Abonentów ofert na abonament, Regulamin otwierania i prowadzenia bankowych rachunków dla osób fizycznych w ramach Orange Finance, Regulamin przyjmowania i rozpatrywania reklamacji w ramach Orange Finance, Regulamin usług płatniczych dla osób fizycznych w ramach Orange Finance oraz Regulamin kart debetowych dla osób fizycznych w ramach Orange finance, dostępne na stronach internetowych Orange Finance http://orangefinance.com/regulaminy_dokumenty.phtml.
2. Każda promocja organizowana przez Bank jest odrębna i oparta o odrębne regulaminy.
 - Przystąpienie do promocji „Promocja Orange Finance dla przenoszących numer do Orange uniemożliwia skorzystanie z promocji „25 zł mniej za fakturę Orange”
 - Z niniejszej Promocji nie mogą skorzystać abonenci ofert nju mobile, w ramach których usługi telekomunikacyjne świadczy Orange

OŚWIADCZENIA

1. Oświadczam, że przystępując do Promocji, mam świadomość, iż mBank S.A., Oddział Bankowości Mobilnej jest uprawniony do wprowadzenia podobnych, tożsamyh promocji po zakończeniu czasu trwania Promocji „Promocja Orange Finance dla przenoszących numer do Orange ” o nowych parametrach uzależnionych od decyzji Banku.
2. Oświadczam, że otrzymałem/am, zapoznałem/am się oraz akceptuję treść postanowień Regulaminu Promocji „Promocja Orange Finance dla przenoszących numer do Orange ”.

.....

Data, miejsce i podpis Uczestnika Promocji